

Packing list



HOERBIGER Antriebstechnik GmbH - Bernbeurener Str. 13, 86956 Schongau

GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO (BARI)

190906

180179892

5008097854

180180603

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2880

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 3

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 24.04.18

Firma:

Customer No.: Submi. No.:
3205342

Our Vendor No.:
91000644I

Packing List No./Date
80699968 /19.04.2018

Your Order No./Date
550003189307/04.10.2017

Our Order No./Date
30008694/06.10.2017

Forwarder:
Schweitzer GmbH & Co.
Customer / supplier code
3205342 / 91000644I

Delivery Terms:

Ex works, packing included

Unloading point:

14248

Gross Weight /	Nr. colli /	Net Weight /	Mode of Shipment
1.678,980 KG	3	1.419,840 KG	Truck

Item	Part Number	Weight/Unit	Quantity
	Description		

0010 S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72
Your Number: 0550589400

Batch: 0000077451	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		
Batch: 0000077527	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		
Batch: 0000077528	473,280 KG	960 PC
EEC Origine 09 Bavaria		

Page 1 / 2

Geschäftsführung: Dipl.-Wirt. Ing. (FH) Thomas Englmann, Dipl.-Ing. (FH) Robert Notz, Dr.-Ing. Ansgar Damm
Sitz: Schongau, Amtsgericht München, Register-Nr. HRB 113502
UID-NR. DE812063283 / St.Nr. des Organträgers: 119/115/60277

Deutsche Bank München, BLZ 700 700 10, Konto 444010300,
IBAN: DE77 7007 0010 0444 0103 00, SWIFT-BIC: DEUTDEMMXXX

FRM 1502.0101

Packing list



Packing listno./Date
80699968/19.04.2018

Packing list:

144 X TBA550211
2.880 X S0550589400A
HUB SYSTEM Ø72

3 X TBA-501710
3 X A1208

(1) sender/vendor HOERBIGER Antriebstechnik GmbH Martina Hörbiger Strasse 5 D-86956 Schongau		(2) vendor-no. 91000644I		(3) recipient	
(5) loading point Ship. point Schongau plant 2		(8) sending-/loading-ref.number 129042		(4) sender no. at shipping carrier freight order	
(11) recipient GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 MODUGNO (BARI)		(12) cust.-no. 3205342		(6) date 19.04.2018	
(14) deliv./uploading point 14248		(13) Bordero-Ladestelle-Nr		(7) relation-no.	
(16) incoming data		(17) Incoming time 00:00:00		(9) shipping carrier Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg	
(10) carrier-no. 15214		phone 07141/2451-0		fax	
(15) sender comment for the shipping carrier		(13) Bordero-Ladestelle-Nr			
(18) charact. and no., delivery-note-no.		(19) quan.	(20) packaging	(21) SF	(22) contents
80699966 80699967 80699968 80700054 80700173	3 3 3 3 3	TBA-501710 TBA-501710 TBA-501710 TBA-501710 EUROPALETTE			0550586400 0550587400 0550589400 0550599400 0558515102
(23) Tare-weight kg		(24) Gross-weight kg		(25) total: 0015	
259 259 259 259 308		1.679 1.642 1.679 1.958 936		(26) Rauminhalt edm/Lademeter 0	
(27) 1344		(28) 7.894		(29) dangerous goods classific.	
(30) dangerous goods label		(31) prepayment of charges EXV		(32) inv.val. of g. target cost vers./rev. lev. EUR 135.100,80	
(33) transport. insurance of the carrier to cover with EUR		(34) sender cash on deliv. EUR		(35) attachmts	
(36) cust. order number 550003189305		(37) acct		(38) means of transp.	
(39) truck code		(40) disp. type Truck		(41) payroll key	
(42) acknowl/gmnt of receipt of the gds recipient: shipment above complete and in received in correct state.		company stamp/signature			
(43) driver's confirmation of reception shipment above complete and in taken over in correct state.		(44) the consignment contains Euro-Flach_Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach_Pal.(FP)	
date		time		signature	
date		time		signature	
(02) vendor-no.		(08) sending-/loading-ref.number			





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003234 vom 19.04.2018



18-003234

Ludwigsburg, 19.04.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Hoerbiger Antriebstechnik GmbH Bernbeurer Str. 17 86956 Schongau		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 24.04.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Schongau Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.04.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage
1	80711008	2	EP
2	80700116	3	EP
3	80700173	3	EP
4	80699966	3	EP
5	80699967	3	EP
6	80699968	3	EP
7	80700054	3	EP
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
		698	
		890	
		936	
		1.679	
		1.642	
		1.679	
		1.958	
Summe: Total		20,00 EP	9.482,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription de franchise unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-003234 empfangen am 24.04.2018 Datum / Date Reception des marchandises le 24.04.2018	
20 Hoerbiger Antriebstechnik GmbH D-86956 Schongau Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 24 APR 2018 "Ricevuto con riserva di verifica di qualità e quantità" Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEF604